

Appendix B-3a
Food Log in Spanish

National Food Study Pilot

Agency: Economic Research Service

Contractor: Westat, Inc.

Registro de Alimentos

Día 1

Jueves, 27 de Julio

Ingresar Comida Nueva o Marcar Día Completo

Registro

Estatus	Lugar	Cantidad
---------	-------	----------

En progreso [Borrar](#)

Comidas y Snacks

Desayuno Sí No

Snack de la mañana Sí No

Almuerzo Sí No

Snack de la tarde Sí No

Cena Sí No

Snack después de la cena Sí No

Guardar

+Hoja de Ingresos

Estudio Piloto Nacional de la Alimentación

Inicio

Progreso

Planilla de ingresos

Ayuda

Salir

Primero díganos acerca de ésta comida o bebida

Ingrese el nombre del lugar donde obtuvo la comida.

Nombre

Dirección

La comida, ¿ fue gratis o pagó usando efectivo, cheque, tarjeta de débito, tarjeta de crédito, WIC, SNAP, o TANF?

Gratis

Se compró

No sabe

< Previo **Siguiente** >

Guardar y continuar mas tarde

¿Quién pagó por la comida?

Name

Name

Name

Name

Name

Alguien que no está en mi hogar

No sabe

Ingrese el monto total que pagó incluyendo impuesto y propina.

\$_____

¿Cómo pagó? (marque todo lo que corresponda)

Efectivo

Cheque personal

WIC o WIC EBT

¿Usó cupones de fabricantes?

- Sí
- No
- No sabe

¿Usó una tarjeta de lealtad al cliente o de compras frecuentes de la tienda?

- Sí
- No
- No sabe

¿Compró artículos que no fueran alimentos como ser toallas de papel, servilletas o alguna otra cosa?

- Sí
- No
- No sabe

< Previo Siguiente >

Guardar y continuar mas tarde

En la próxima página, use 'Ingresar Comida' para registrar toda la comida y bebida que obtuvo.

Ingresar Comida | Mi comida

Luego use 'Mi Comida' para registrar los detalles de la comida y bebidas.

Ingresar Comida | Mi comida

< **Previo** **Siguiente**>

Guardar y continuar mas tarde

Ingresar comida | Mi comida | Limpiar

Registrar una comida o combo

Ó

A continuación registre cada comida o bebida en forma individual

Escanear un código de barra

Registrar el código del product (PLU)

Describ el producto

Nombre del producto

Agregar product

< **Previo** **Siguiente**>

Guardar y continuar mas tarde

Ingresar comida | Mi comida | Limpiar

Lista de comidas y bebidas registradas

Acción	Estatus	Descripción del producto	Cantidad	Precio
--------	---------	--------------------------	----------	--------

Editar

Borrar

< Previo **Siguiente** >

Guardar y continuar mas tarde

¿Tiene un recibo para fotografiar?

Sí

No

< Previo **Siguiente** >

Guardar y continuar mas tarde

Por favor fotografíe su recibo(s)

Foto		Acción
Elegir archivo	No se eligió archivo	Enviar

< Previo **Siguiente**>

Guardar y continuar mas tarde

Usted ha completado el registro de productos.

< Previo **Siguiente**>

Progreso del registro de alimentos comprados u obtenidos gratis

Hogar	Incentivo ganado
	\$

Día (NAME)

✓ **Completo** ! **Pendiente**

Hoja de ingresos

La hoja de ingresos lo ayudará en la preparación para la entrevista final una vez que la semana del estudio finalice. Le preguntaremos sobre su ingreso para ayudarnos a comprender cuanto dinero tiene disponible para gastar en comida. Completar esta lista durante el estudio permitirá que su entrevista final sea mas rápida.

Desearíamos que reporte todas sus fuentes de ingresos incluyendo las ganancias de trabajo, compensación por desempleo, asistencia pública (TANF y otro tipo de asistencia pública), manutención de niños, pensión alimenticia, jubilación, discapacidad , inversiones y cualquier otra fuente de ingresos. Solamente debe reportar los ingresos que recibió el mes pasado.

+ Informar el ingreso de

Name

Nombre del miembro del hogar

Progreso actual

Aquí figura el ingreso reportado por éste hogar

Ayuda y referencias

Preguntas frecuentes

Orientación

Entrenamiento

Acerca de